

R 434

ÅR 2000

R 534

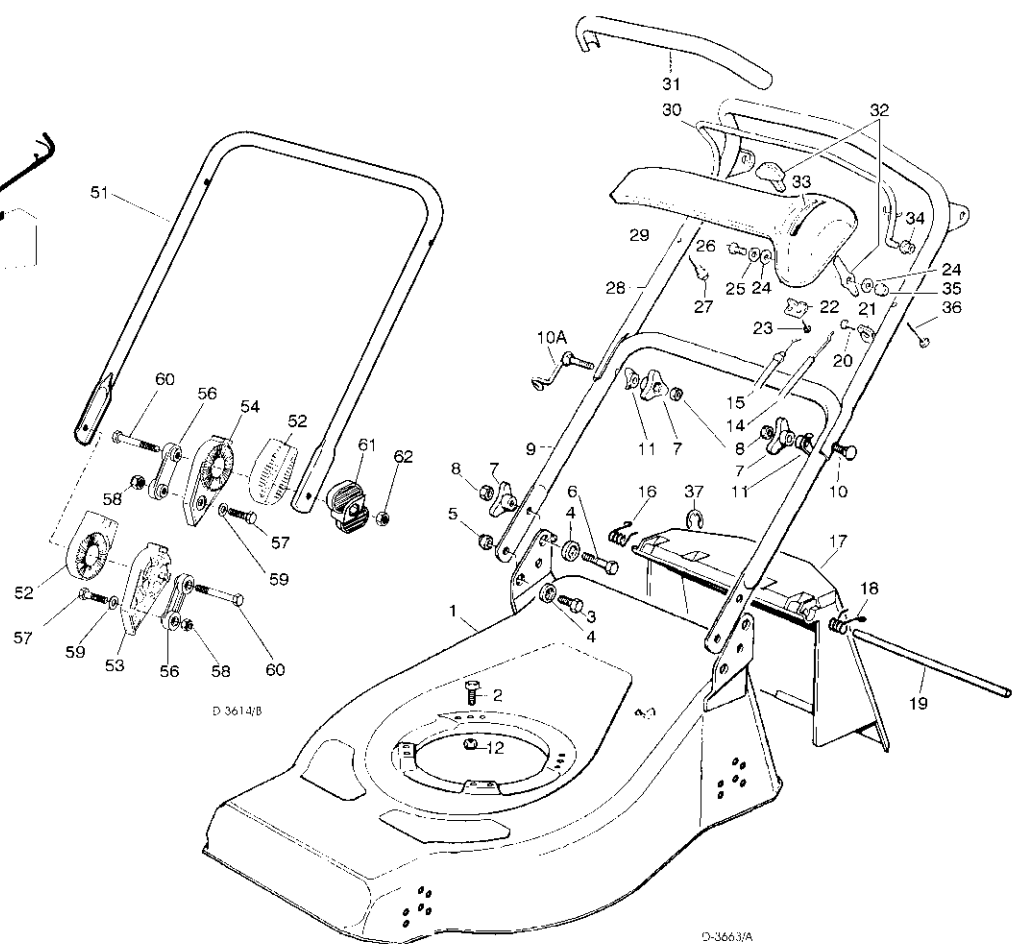
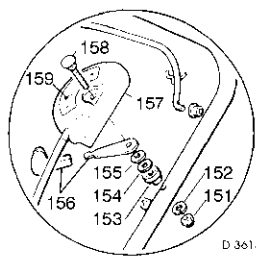
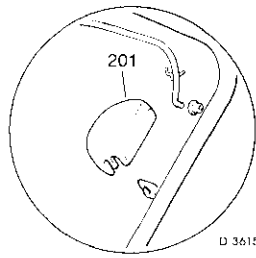
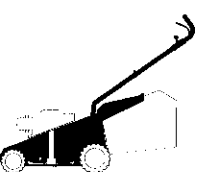
R 484

CHASSIS
MANICO
COMANDI
DOTAZIONE VITERIE

DECK
HANDLE
CONTROLS
SCREWS OUTFITS

CHÂSSIS
MANCHERON
COMMANDES
DOTATION VISSERIE

GEHÄUSE
HOLM
BETÄTIGUNGEN
SCHRAUBENSATZ



SPARE PARTS CATALOGUE

ERSATZTEILKATALOG

CATALOGO DELLE PARTI
DI RICAMBIO

CATALOGUE DES PIECES
DE RECHANGE

Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Q.tà Q.ty-Q.tè Menge	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
1	81000950/1	1	CHASSIS	DECK	CHÂSSIS	GEHÄUSE
—	81000988/1	1	ROSSO R 434	RED R 434	OUGE R 434	ROTES R 434
—	81001542/1	1	GIALLO R 434	YELLOW R 434	JAUNE R 434	GELBES R 434
—	81001542/1	1	VERDE R 434	GREEN R 434	VERT R 434	GRÜNES R 434
—	81000952/0	1	ROSSO R 484	RED R 484	OUGE R 484	ROTES R 484
—	81000991/0	1	GIALLO R 484	YELLOW R 484	JAUNE R 484	GELBES R 484
—	81001543/0	1	VERDE R 484	GREEN R 484	VERT R 484	GRÜNES R 484
—	81001717/1	1	ROSSO R 534	RED R 534	ROUGE R 534	ROTES R 534
—	81001718/1	1	GIALLO R 534	YELLOW R 534	JAUNE R 534	GELBES R 534
—	81001719/1	1	VERDE R 534	GREEN R 534	VERT R 534	GRÜNES R 534
2	12793700/0	3/2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
—	12691800/0	0/1	(M8x30)	(M8x30)	(M8x30)	(M8x30)
—	12691800/0	0/1	(M8x60)	(M8x60)	(M8x60)	(M8x60)
3	12792610/0	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
4	22041955/0	4	BUSSOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE
5	12155000/0	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER

Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Q.tà Q.ty-Q.tè Menge	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
6	12793700/0	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
7	22399900/0	4	MANOPOLINA	KNOB	POIGNÉE	GRIFF
8	12293200/0	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
9	81006512/0	1	PARTE INF. MANICO	LOWER HANDLE	PARTIE INF. MANCHERON	INTERHOLM
10	12819201/0	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
10A	81003801/0	1	MOLLA GUIDA	SPRING	RESSORT	FEDER
11	22680006/1	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
12	12293201/0	3/2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
—	12155000/0	0/1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
14	81007160/0	1	CAVO ACCELERATORE	THROTTLE CABLE	CABLE ACCELERATEUR	BESCHLEUNIGER KABEL
15	 81000633/0	1	CAVO FRENO MOTORE	THREAD MOTOR BRAKE	CABLE FREIN MOTEUR	MOTORBREMSEKABEL
—	81000629/1	1	R 434 (QUANTUM XM)	R 434 (QUANTUM XM)	R 434 (QUANTUM XM)	R 434 (QUANTUM XM)
—	81000631/0	1	R434-484 (TECUMSEH)	R 434-484 (TECUMSEH)	R 434-484 (TECUMSEH)	R 434-484 (TECUMSEH)
—	81000625/0	1	R484 (QUANTUM XM-ES 40)	R 484 (QUANTUM XM-ES 40)	R 484 (QUANTUM XM-ES 40)	R 484 (QUANTUM XM-ES 40)
—	81000641/0	1	R 484 (SPRINT 375/QUATTRO)	R 484 (SPRINT 375/QUATTRO)	R 484 (SPRINT 375/QUATTRO)	R 484 (SPRINT 375/QUATTRO)
—	81000642/0	1	R 484 (HONDA GCV 135/160)	R 484 (HONDA GCV 135/160)	R 484 (HONDA GCV 135/160)	R 484 (HONDA GCV 135/160)
—	81000643/0	1	R 534 (QUANTUM XM-ES 40)	R 534 (QUANTUM XM-ES 40)	R 534 (QUANTUM XM-ES 40)	R 534 (QUANTUM XM-ES 40)
—	81000644/0	1	R 534 (SPRINT 375/QUATTRO)	R 534 (SPRINT 375/QUATTRO)	R 534 (SPRINT 375/QUATTRO)	R 534 (SPRINT 375/QUATTRO)
—	81000640/0	1	R 534 (TECUMSEH)	R 534 (TECUMSEH)	R 534 (TECUMSEH)	R 534 (TECUMSEH)
—	81000640/0	1	R 534 (HONDA GCV 135/160)	R 534 (HONDA GCV 135/160)	R 534 (HONDA GCV 135/160)	R 534 (HONDA GCV 135/160)
16	22450410/1	1	MOLLA DX	RIGHT SPRING	RESSORT DROITE	RECHTE FEDER
17	22600028/4	1	PARASASSI	STONE-GUARD	PARE-PIERRES	PRALLBLECH
18	22450420/1	1	MOLLA SX	LEFT SPRING	RESSORT GAUCHE	LINKE FEDER
19	22517906/1	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN
20	12728518/0	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
21	22806612/0	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER
22	22981467/0	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	PLATTE
23	12735105/0	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
24	12523040/0	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
25	12530060/0	1	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ELASTISCHE SCHEIBE
26	12791500/0	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
27	22943006/0	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
28	81007018/0	1	PARTE SUP. MANICO	UPPER HANDLE	PARTIE SUP. MANCHERON	OBERHOLM
29	 22120154/0	1	CRUSCOTTO	DASH BOARD	CONSOLE	KONSOLE
—	22120152/0	1	ROSSO	RED	ROUGE	ROTE
—	22120158/0	1	GIALLO	YELLOW	JAUNE	GELBE
—	22120158/0	1	NERO	BLACK	NOIRE	SCHWARZE
30	81003291/2	1	LEVA FRENO MOTORE	BRAKE LEVER	LEVIER FREIN MOTEUR	MOTORBREMSEHEBEL
31	 22291050/0	1	IMPUGNATURA MANICO	HANDGRIP	POIGNÉE	HANDGRIFF
—	22291051/0	1	NERA	BLACK	NOIRE	SCHWARZER
—	22291052/0	1	ROSSA	RED	ROUGE	RÖTER
—	22291052/0	1	GIALLA	YELLOW	JAUNE	GELBER
32	81007280/2	1	ASS. LEVA + MANOPOLINA	LEVER + KNOB ASS. Y	ENS. LEVIER + POIGNÉE	HEBEL + GRIFF SATZ
33	 14356743/0	1	ETICHETTA	LABEL	ETIQUETTE	ETIKETTE
—	14356744/0	1	(TECUMSEH-HONDA)	(TECUMSEH-HONDA)	(TECUMSEH-HONDA)	(TECUMSEH-HONDA)
—	14356744/0	1	(B&S)	(B&S)	(B&S)	(B&S)
34	22041966/0	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE
35	12154510/0	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
36	12728460/0	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
37	12000930/0	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SPRENGRING
—	81008614/1	1	DOTAZIONE VITERIA	SCREWS OUTFIT	DOTATION VISSERIE	SCHRAUBEN SATZ
—	81008609/0	1	DOTAZIONE CRUSCOTTO	DASH-BOARD OUTFIT	DOTATION CONSOLE	KONSOLE SATZ

**VARIANTE REGOLAZIONE
MANICO**

**HANDLE ADJUSTMENT
VARIANT**

**VARIANTE REGLAGE
POIGNEE**

GRIFFEINSTELLVARIANTE

T-3615/B

51	81006510/0	1	PARTE INF. MANICO	LOWER HANDLE	PARTIE INF. MANCHERON	INTERHOLM
52	22785081/0	2	SUPPORTO ESTERNO	EXTERNAL SUPPORT	SUPPORT EXTERNE	AUßERE HALTERUNG
53	22785082/0	1	SUPPORTO INTERNO DX	R. INTERNAL SUPPORT	SUPPORT INTERNE DROIT	INNERE HALTERUNG RECHTS
54	22785083/1	1	SUPPORTO INTERNO SX	L. INTERNAL SUPPORT	SUPPORT INTERNE GAUCHE	INNERE HALTERUNG LINKS
56	22551575/0	2	PIASTRINA INTERNA	INSIDE PLAQUE	PLAQUETTE INTERNE	INNERE PLATTE
57	12793701/0	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
58	12155000/0	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
59	12521350/0	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
60	12691810/0	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
61	22399803/0	2	MANOPOLINA	KNOB	POIGNÉE	GRIFF
62	12293202/0	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
—	81008623/0	1	DOTAZ. VITERIA	SCREWS OUTFIT	DOTATION VISSERIE	SCHRAUBEN SATZ

**VARIANTE
ACCELERATORE**

**THROTTLE
VARIANTS**

**VARIANTES COMMANDE
D'ACCELERATION**

**ÄNDERUNGEN AUF
GASHEBEL**

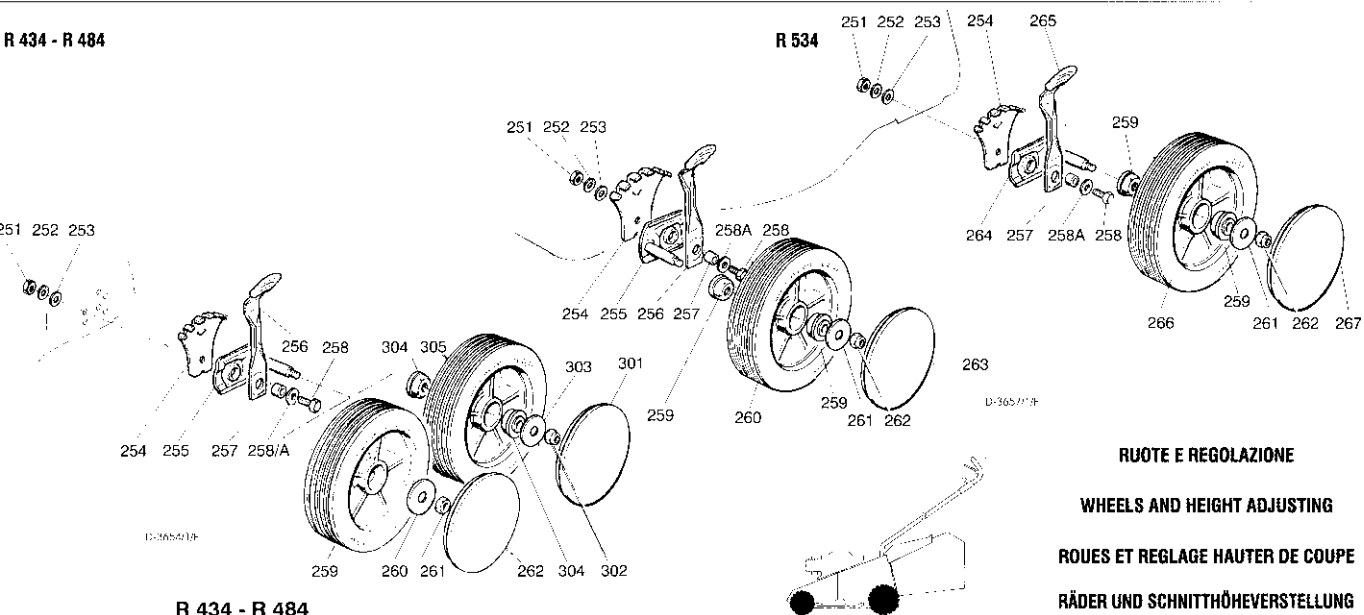
T-3615/C

151	12291000/0	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
152	12581500/0	1	GROWER	GROWER	GROWER	FEDERRING
153	22171005/0	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZRING
154	12521360/0	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
155	12508100/0	1	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ELASTISCHE SCHEIBE
156	81007279/0	1	ASS. LEVA+MANOPOLINA	LEVER+KNOB ASS.Y	ENS. LEVIER+POIGNEE	HEBEL+GRIFF SATZ
157	81007080/0	1	ASSIEME ACCELERATORE	TROTTLE UNIT ASS.Y	ENS. ACCELERATEUR	BESCHLEUNIGER SATZ
158	12815000/0	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
159	 14356702/0	1	ETICHETTA	LABEL	ETIQUETTE	ETIKETTE
—	14356702/0	1	(TECUMSEH-HONDA)	(TECUMSEH-HONDA)	(TECUMSEH-HONDA)	(TECUMSEH-HONDA)
—	14356703/0	1	(B&S)	(B&S)	(B&S)	(B&S)

Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Q.tà Q.ty-Q.të Menge	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
-------------	-------------------------	----------------------------	-------------	-------------	-------------	--------------

			VARIANTE REGIME FISSO	FIXED SPEED VARIANTS	VARIANTES POUR MODÈLE À RÉGIME FIXE	ÄNDERUNGEN FÜR MODELLE MIT FIXIERTER DREHZAHL
201	22601000/0		PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZ

R 434 - R 484



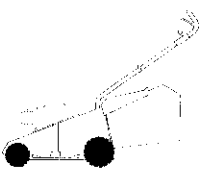
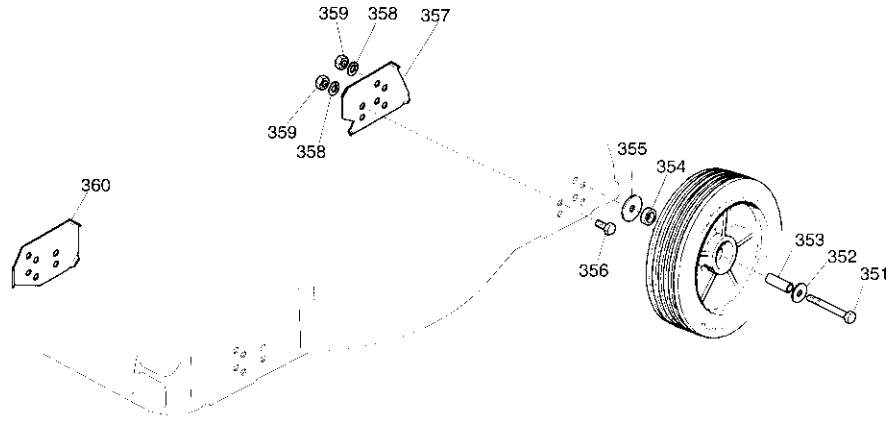
R 434 - R 484

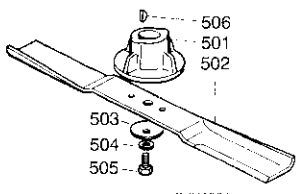
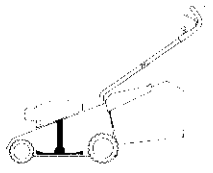
251	12293200/0	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
252	12583500/0	4	GROWER	GROWER	GROWER	FEDERRING
253	12523070/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
254	22735547/0	4	SETTORE REGOLAZIONE	ADJUSTMENT SECTOR	SECTEUR REGLAGE	VERSTELLUNGSEKTOR
255	81005082/0	4	SUPPORTO RUOTA	WHEEL SUPPORT	SUPPORT ROUE	RADHALTER
256	81003285/1	4	LEVA REGOLAZIONE	ADJUSTMENT LEVER	LEVIER REGLAGE	VERSTELLUNGHEBEL
257	22171001/0	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZRING
258	12793701/0	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
258A	12521350/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
259	81007325/0	4	RUOTA Ø 170	WHEEL Ø 170	ROUE Ø 170	RAD Ø 170
260	12523060/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
261	12293201/0	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
262			COPRIMOZZO	HUB CAP	COUVRE-MOYEU	RADKAPPE
—	22110262/0	4	BIANCO	WHITE	BLANC	WEIßE
—	22110263/0	4	GIALLO	YELLOW	JAUNE	GELBE
—	22110264/0	4	ROSSO	RED	ROUGE	ROTE

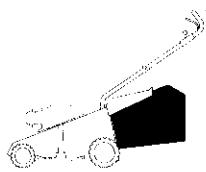
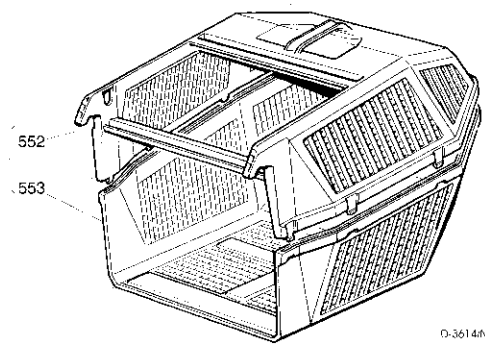
R 534

251	12293200/0	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
252	12583500/0	4	GROWER	GROWER	GROWER	FEDERRING
253	12523070/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
254	22735547/0	4	SETTORE REGOLAZIONE	ADJUSTMENT SECTOR	SECTEUR REGLAGE	VERSTELLUNGSEKTOR
255	81005082/0	2	SUPPORTO RUOTA	WHEEL SUPPORT	SUPPORT ROUE	RADHALTER
256	81003285/1	2	LEVA REGOLAZIONE	ADJUSTMENT LEVER	LEVIER REGLAGE	VERSTELLUNGHEBEL
258A	12521350/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
257	22171001/0	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZRING
258	12793701/0	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
259	22034508/0	8	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BÜCHSE
260	81007326/0	2	RUOTA Ø 170	WHEEL Ø 170	ROUE Ø 170	RAD Ø 170
261	12523060/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
262	12155000/0	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
263			COPRIMOZZO	HUB CAP	COUVRE-MOYEU	RADKAPPE
—	22110262/0	2	BIANCO	WHITE	BLANC	WEIßE
—	22110263/0	2	GIALLO	YELLOW	JAUNE	GELBE
—	22110264/0	2	ROSSO	RED	ROUGE	ROTE
264	81005084/0	2	SUPPORTO RUOTA	WHEEL SUPPORT	SUPPORT ROUE	RADHALTER
265	81003286/0	2	LEVA REGOLAZIONE	ADJUSTMENT LEVER	LEVIER REGLAGE	VERSTELLUNGHEBEL
266	81007328/0	2	RUOTA Ø 210	WHEEL Ø 210	ROUE Ø 210	RAD Ø 210
267			COPRIMOZZO	HUB CAP	COUVRE-MOYEU	RADKAPPE
—	22110265/0	2	BIANCO	WHITE	BLANC	WEIßE
—	22110266/0	2	GIALLO	YELLOW	JAUNE	GELBE
—	22110267/0	2	ROSSO	RED	ROUGE	ROTE

			VARIANTI RUOTE Ø 170 SU BOCCOLE	WHEELS Ø 170 VARIANTS ON BUSHES	VARIANTES ROUES Ø 170 SUR DOUILLES	ÄNDERUNGEN AUF RÄDER Ø 170 MIT BÜCHSEN
301			COPRIMOZZO	HUB CAP	COUVRE-MOYEU	RADKAPPE
—	22110262/0	4	BIANCO	WHITE	BLANC	WEIßE
—	22110263/0	4	GIALLO	YELLOW	JAUNE	GELBE
—	22110264/0	4	ROSSO	RED	ROUGE	ROTE
302	12155000/0	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
303	12523060/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
304	22034508/0	8	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BÜCHSE
305	81007326/0	4	RUOTA Ø 170	WHEEL Ø 170	ROUE Ø 170	RAD Ø 170

	Pos. Nr.	Codice Code Kodex	Q.tà Q.ty-Q.tè Menge	Descrizione	Description	Description	Beschreibung
VARIANTE REGOLAZIONE RUOTE WHEEL ADJUSTMENT VARIANT VARIANTE REGLAGE ROUES RADEINSTELLVARIANTE  							
T-3614/H	351	12691900/0	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
	352	12523060/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
	351	12691900/0	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
	352	12523060/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
	353	22869650/0	4	TUBO PER RUOTA	WHEEL TUBE	TUBE POUR ROUE	ROHR FÜR RAD
	354	22172420/0	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZRING
	355	12523070/0	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
	356	12792611/0	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
	357	22551513/0	2	PIASTRA POSTERIORE	BACK PLATE	PLAQUE POSTÉRIEURE	HINTERPLATTE
	358	12583500/0	8	GROWER	GROWER	GROWER	GROWER
D-3614/H							
	359	12293200/0	8	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
	360	22551511/0	2	PIASTRA ANTERIORE	FRONT PLATE	PLAQUE ANTÉRIEURE	VORDERPLATTE

GRUPPO COLTELLO BLADE ASS.Y GROUPE LAME MESSERSATZ  							
T-3615/M	501	22463012/1	1	MOZZO	HUB	MOYEU	HALTER
	502			COLTELLO	BLADE	LAME	MESSER
	502	81004341/2	1	STANDARD. 41 cm. R 434	STANDARD 41 cm. R 434	STANDARD 41 cm. R 434	STAND. 41 cm. R 434
	—	81004396/0	1	ALETTATO. 41 cm. R 434	WINGED 41 cm. R 434	AILETTÉE 41 cm. R 434	FLÜGEL 41 cm. R 434
	—	81004346/2	1	STANDARD. 46 cm. R 484	STANDARD 46 cm. R 484	LAME STANDARD 46 cm. R	484STAND. 46 cm. R 484
	—	81004397/0	1	ALETTATO. 46 cm. R 484	WINGED 46 cm. R 484	AILETTÉE 46 cm. R 484	FLÜGEL 46 cm. R 484
	—	81004381/0	1	STANDARD.51 cm. R 534	WINGED 51 cm. R 534	AILETTÉE 51 cm. R 534	FLÜGEL 51 cm. R 534
	—	81004398/0	1	ALETTATO. 51 cm. R 534	WINGED51 cm. R 534	AILETTÉE 51 cm. R 534	FLÜGEL 51 cm. R 534
	503	22160400/0	1	DISCO ELASTICO	ELASTIC WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ELASTISCHE SCHEIBE
	504	12523080/0	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
D-3615/M							
	505	12735698/0	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
	506	12139100/0	1	LINGUETTA	FEATHER	CLAVETTE	KEIL

SACCO RACCOGLIERBA GRASS-CATCHER BAC DE RAMASSAGE GRASFANGKORB  							
T-3614/N	552	22486076/0	1	PART. SUP. SACCO	UPPER GRASS BOX	PARTIE SUP. SAC	OBERKORB
	553	22486077/0	1	PART. INF. SACCO	LOWER GRASS BOX	PARTIE INF. SAC	UNTERKORB
D-3614/N							